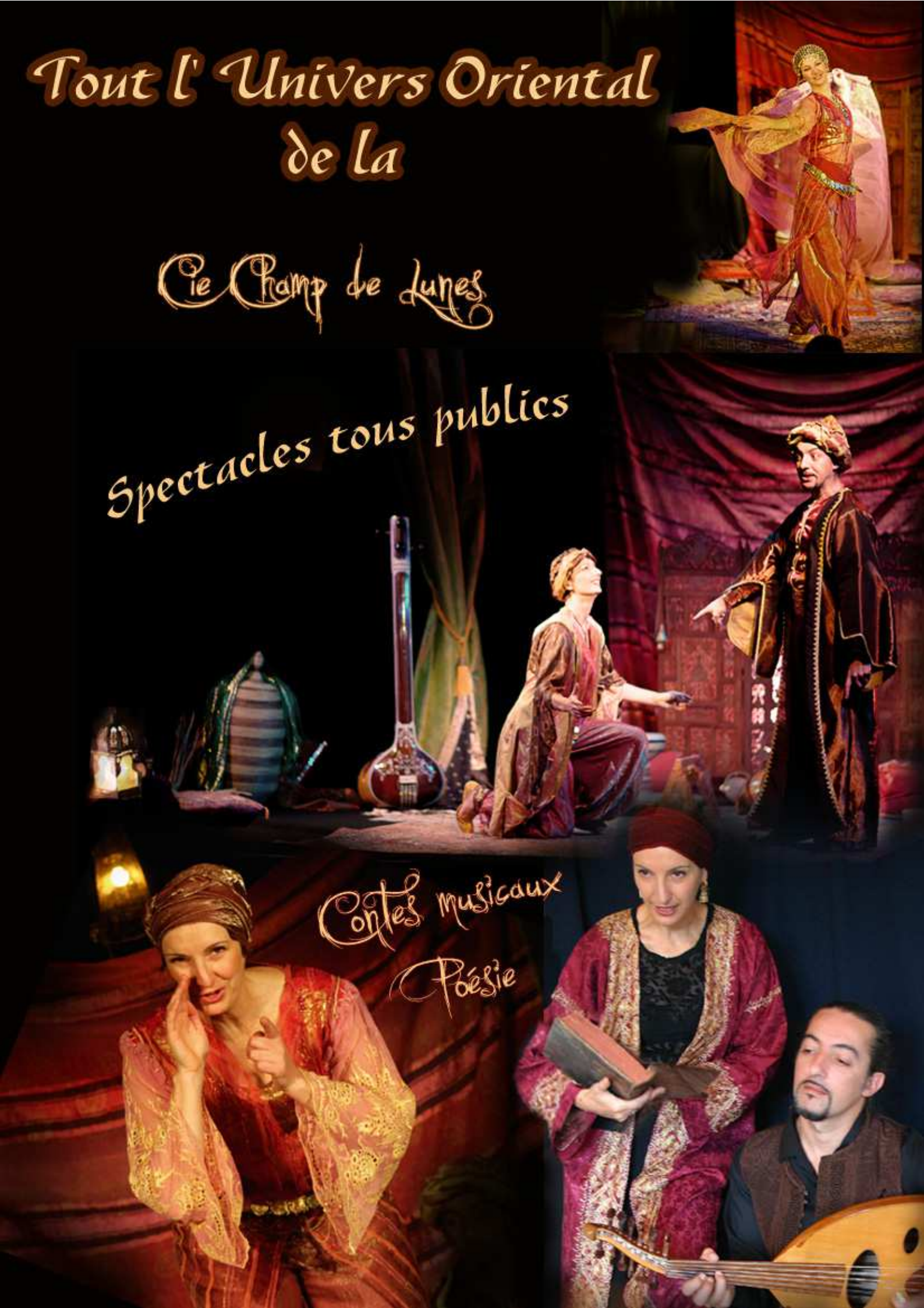
Tout l' Univers Oriental de la

Cie Champ de Lunes



S O M M A I R E

PRESENTATION GENERALE p 3

LES SPECTACLES p 4

ALLEZ HOP ! TOUS EN SELLE p 5

CONTES A MEDITER 1001 FOIS p 6

LES *CONTES A MEDITER* A LA CARTE PAR TRANCHE D'AGE p 7,8,9

SACRE NASREDDIN p 10

Lectures **PARFUMS D'ORIENT** p 11

PRESSE p 12 & 13

CONTACT p 14

Finesse, délicatesse et humour!...
Du rêve et du plaisir !

QUI SOMMES NOUS ? POURQUOI L'ORIENT ?

La Cie Champ de Lunes trouve son origine dans une rencontre : ***Anne et François Naudin.***
Deux personnalités : l'une introspective et contemplative, l'autre extravertie et fougueuse.
Deux univers : l'un gravitant autour jazz et de la musique orientale savante, l'autre jonglant dans une impérieuse joie de vivre avec chant, danse et comédie aimant féerie et fantaisie.
Points communs : la curiosité, la musique, l'art et la création comme raison de vivre.
Ensemble il ont établi un équilibre, développé un univers très personnel où la sagesse et la poésie côtoient la gaîté et la légèreté.
Ensemble, sous le couvert de la fiction et du rêve, ils défendent les valeurs fondamentales de tolérance et de paix pour, au plus large, un meilleur voisinage des deux blocs Orient-Occident, et au plus près, l'entente de chacun, à son échelle, avec « l'autre ».
Enfin, ils prônent la positivité pour tenter de mieux profiter de la vie.
Ensemble ils voyagent, s'enrichissent de rencontres dont le grand oudiste syrien Muhamad Qadri-Dalal et le maître calligraphe poète irakien Ghani Alani, et nombreux autres qui leur dévoilent leur culture et l'art de la musique. En découlera une série de spectacles sur le thème de l'Orient destinés à toutes sortes de publics.

LA CIE CHAMP DE LUNES VOUS PROPOSE :

Spectacles de contes sous forme de théâtre musical,
Lectures de textes, contes, poèmes, accompagnés musicalement,
Animation musique orientale

ELLE REPOND A VOS COMMANDES SPECIFIQUES

Projets pouvant impliquer les écoles, différents acteurs sociaux d'une même ville, mises en scène…Ecriture.

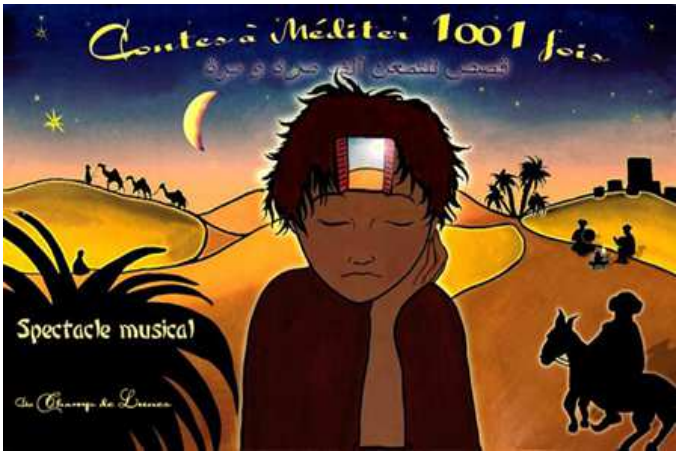
ELLE SE DEPLACE A L'ETRANGER.

Expérience : Syrie, Sultanat d'Oman, Turquie…

SPECTACLES :

Allez Hop ! Tous en selle !

Spectacle dédié aux maternelles p.5

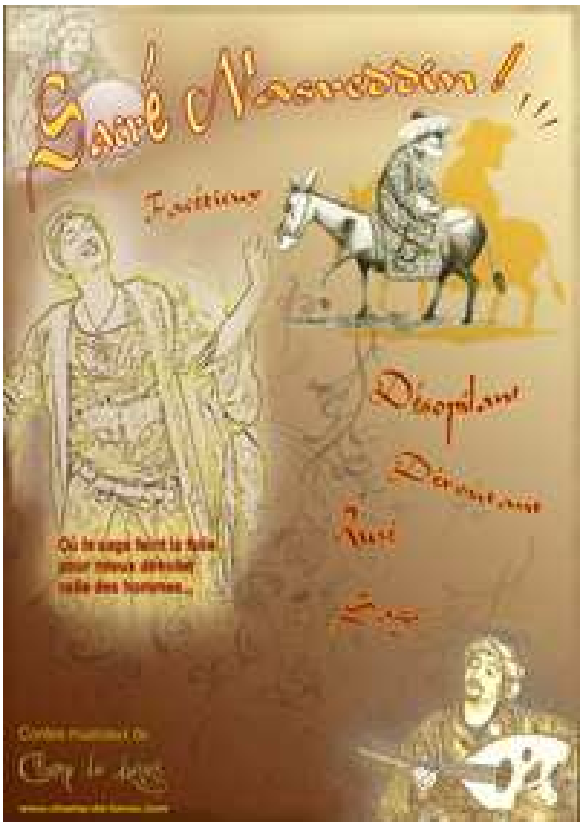


Contes à Méditer 1001 fois

plusieurs formules de spectacle pour tous les publics
p.6, détail contes p.7,8,9

Sacré Nasreddin !

Spectacle 10 ans et plus p.10



Lectures Vagabondes

pour tous les publics p.11

Allez Hop ! Tous en selle !

Spectacle pour les 3-7 ans

Durée : 50’

GRANDE MEHAREE
RICHE EN DECOUVERTES ET PERIPETIES

Voyant son terme au *pays des contes*
avec l’écoute d’un conte venu du *pays des sables*

Prenant la route à bord d’une caravane qui regagne le *pays des contes*, là où le soleil se lève, les enfants vivront maintes péripéties, traversant montagnes et déserts en compagnie des conteurs.

Ils découvriront les vents de sable,
les bivouacs autour du feu
les hautes montagnes et les terribles précipices
et les différentes musiques des contrées qu’ils traverseront.

Confortablement installés dans un ‘‘Caravanhôtel’’ au *pays des contes* où ils entendront la belle histoire de :

MALOUF ET SON AMI LE CROTALE
Histoire d’amitié entre un petit nomade et un crotale à qui il offre la liberté.
Deux ans plus tard il saura le sauver de la convoitise d’un serpent python trop gourmand.
L’aventure se termine en dansant dans une atmosphère de fête.

Adieux et départ des enfants, en musique et à dos de chameaux :
Allez hop ! Tous en selle ! En avant… en arrière…Et c’est parti !

Espace scénique et installation : 4m sur 6m mini.
Une partie du public (40 à 60 personnes) assise sur les tapis apportés par la Cie Champ de Lunes

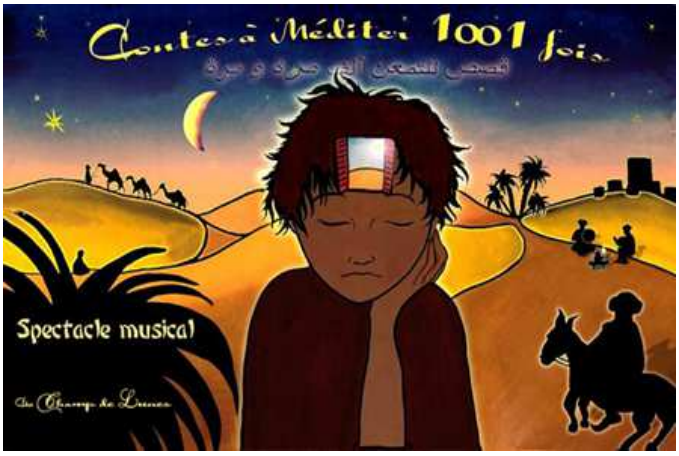
Jauge souhaitable
Public familial:
150 personnes max.
Séances scolaires ou groupes d’enfants :
60 à 100 personnes max.

Technique : Spectacle pouvant être autonome en son et lumière

Personnel : 2 artistes, 1 technicien (suivant budget)

Coûts liés au spectacle: Coût du spectacle suivant prestation, nous consulter (forfaits dégressifs si plusieurs représentations)
Frais de déplacement et repas. Hébergement suivant éloignement.

Contes à Méditer 101 fois



Spectacles à la carte !

Enfants **6 à 11 ans**
ou collège ou **adultes**
30’ à 60’
Voir le choix des contes page 7

Egalement :
Spectacle tout public (3à 11 ans)
(Adapté aux fêtes de Noël)
HISTOIRES COURTES ET DROLES DE HODJA NASREDDIN
LA QUETE DE SAÏD
Tout finit en dansant dans un esprit de fête.

Décor feutré, petites sources de lumières tamisées…
C’est dans un écrin de tissus chatoyants et de tapis d’Orient sur lesquels s’assoit une partie du public, que nous transmettons quelques histoires de personnages ordinaires au destin parfois triste, tantôt merveilleux, offrant au passage quelques messages de tolérance, de paix et de sérénité.
Les mots sont soutenus,
Comme une deuxième voix,
Par le discours musical de quelques **instruments orientaux**.
La mise en scène se joue d’un entrelacs fusionnel de mots, musique et gestuelle, marque de la Cie Champ de lunes

Les « *Contes à Méditer 1001 Fois* » sont fidèles à la mission de la transmission orale.
La **féerie du conte**, par son **action** et son **onirisme**, porte, de façon attractive,
la parole des anciens comme enseignement et message de sagesse aux jeunes générations.

CINQ FORMULES DE SPECTACLES s’adressent à différents publics de **3 ans à adultes**.
Certains de ces spectacles sont tout public, s'adressant merveilleusement aux enfants, mais ne touchant pas moins les adultes.
Les spectacles se modulent à la demande, suivant les tranches d'âge.
Plusieurs formules pouvant durer de 30 à 60 minutes, piochant parmi 6 contes musicaux et petites histoires courtes et drôles de Nasr Eddin Hodja *(personnage haut en couleurs).*
(Voir p.7 : quelques propositions de formules)

Espace scénique et installation : 4m sur 6m mini.
Une partie du public (40 à 60 personnes) assise sur les tapis apportés par la Cie Champ de Lunes

Jauge souhaitable
Public familial:
200 personnes max.
Séances scolaires ou groupes d’enfants :
100 personnes max.

Technique : Spectacle pouvant être autonome en son et lumière.

Personnel : 2 artistes, 1 technicien (suivant budget)

Coûts liés au spectacle: Coût du spectacle : nous consulter (forfaits dégressifs si plusieurs représentations)
Frais de déplacement et repas. Hébergement suivant éloignement.

LES CONTES A MEDITER : A LA CARTE
CONTENU DES CONTES PAR TRANCHES D'AGE:

La durée de chaque conte est approximativement de 20 minutes.
Les spectacles se construisent à la carte suivant la demande de l'organisateur.
Un ou deux contes, un petit liant musical et nous obtenons des spectacles allant de 30 à 60 minutes dans un décor s'adaptant au lieu de représentation (salle ou plein air)

POUR LES 3 - 6 ANS:

Malouf et son ami le crotale

Depuis tout petit Malouf est habitué à voyager à dos de chameaux en compagnie de toute sa famille.
Suivant son père sur un marché, Malouf répond à l'appel d'un crotale prisonnier de son panier. Il l'aidera à retrouver sa liberté.
Bien plus tard les deux amis se retrouveront dans le désert où le crotale sauvera l'enfant qui se trouvait en danger. Le pacte est scellé, ils seront amis pour la vie.

A PARTIR DE 5 ANS:

La quête de Saïd

Saïd est un petit garçon qui ressemble à bien des enfants d'aujourd'hui…
Histoire de méchanceté gratuite, d'attitude agressive, de solitude lorsque cela n'amuse plus personne. Pour le punir de sa cruauté le roi des Djennouns le transforme en monstre. Mais ne pourrions nous pas simplement constater que la méchanceté enlaidit les traits ?...
Une maxime arabe dit : « La récompense à la bonté n'est elle pas la bonté ? » Parti dans le désert pour une longue quête qui lui permettra de retrouver son cœur, Saïd saura prendre pitié et dispenser la charité à son entourage, il gagnera sa guérison.

Aïcha Rmada

Cette version de Cendrillon, aux détails et aux couleurs propres à la culture orientale, est la démonstration parfaite du voyage et de l'évolution des contes à travers les frontières et le temps. On le soupçonne même de trouver son origine en Chine.
Ce conte est à lui seul un voyage dans le temps et dans une autre culture.
Quoi qu'il en soit c'est après avoir fait la lecture d'un certain écrit perse traduit en grec, que Charles Perrault eut l'idée de transformer cette histoire afin qu'elle se passe chez nous, au pays de reines et des rois, au pays des 1001 châteaux.
Ainsi l'histoire de la petite Aïcha Rmada devint elle celle de Cendrillon.

A PARTIR DE 8 ANS

Samir le porteur d'eau

Il s'agit d'un conte abordant la problématique de l'eau dans les pays chauds, l'absence d'eau courante,la corvée pour aller chercher l'eau au puits ou à la source, d'où la nécessité d'un métier qui n'existe pas chez nous, porteur d'eau.
L'eau est indispensable à la vie, aux hommes comme à la végétation ; Samir, le porteur d'eau, saura transformer, en leur donnant tous les soins nécessaires, trois palmiers rabougris en une magnifique oasis de fraîcheur, qui attise la jalousie. Un Vizir orgueilleux et sans scrupule, voulant éblouir son entourage, anéantira le pauvre Samir. Mais la magie des Djennouns tentera de rétablir l'équilibre des choses.
Dans ce conte, richesse et puissance s'opposent à la pauvreté et à l'humilité.

A PARTIR DE 10 ANS:

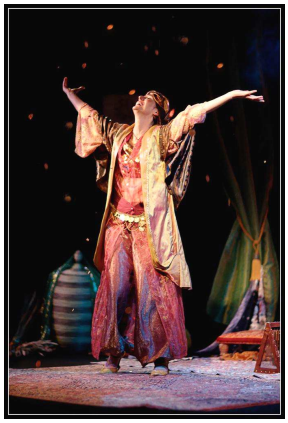
La Cité aux toits d'or

Ce conte traite de la cupidité et de la jalousie, ainsi que du pouvoir de l'argent à ôter tout goût de l'effort et du travail.
Traitant d'un cas de figure extrême, celui-ci montre ce qui pourrait arriver si tout un chacun croulait sous l'or…et il démontre qu'il peut être parfois plus sain de vivre heureux dans la simplicité.
Allusion à l'alchimie et à son origine, à la désertification due à l'abandon des terres cultivées.

Lueur d'espoir

Ce conte trouve son origine au Liban, peut être au VIIIème siècle mais reste pourtant toujours d'actualité dans bien des pays.
Une même terre, différentes pensées religieuses et la planète qui s'enflamme aveugle à l'impitoyable engrenage de la violence. La nature qui se révolte entre en action pour amener les hommes à réfléchir sur leur bêtise et rétablir l'équilibre du monde.
Au travers d'une fiction et d'un langage propre aux conteurs nous cherchons à toucher les sensibilités pour leur laisser percevoir la similitude avec des informations toujours plus banalisées par la répétition et le traitement médiatiques.
Nous cherchons à donner un regard différent sur l'actualité et les conséquences désastreuses de la guerre sur les populations et leur environnement.
Après cette prise de conscience nous offrons une solution pour un dénouement reposant sur la tolérance et le respect de l'autre, au-delà de sa différence.

La pièce d'or (5')



Courte polémique sur l'argent avec tout d'abord l'éloge puis la critique d'une pièce d'or.

Le Savoir (5')

Courte réflexion sur le thème : Qui peut affirmer détenir le savoir ?
Selon la phrase désormais célèbre de Khalil Gibran: ne dis jamais : « *J'ai trouvé* ***la*** *vérité » mais dis plutôt : « j'ai trouvé* ***une*** *vérité ».*

Histoires courtes et drolatiques de Hodja Nasreddin

Nasreddin Hodja est un personnage culte que l'on retrouve du Maghreb à la Mongolie. Ses histoires sont assez courtes (30'' à 5') Tantôt idiot, tantôt sage, il fait toujours rire. Une façon très récréative de faire prendre conscience de certaines réalités toujours d'actualité. Une partie importante d'entre elles a la qualité d' « histoire enseignement ».

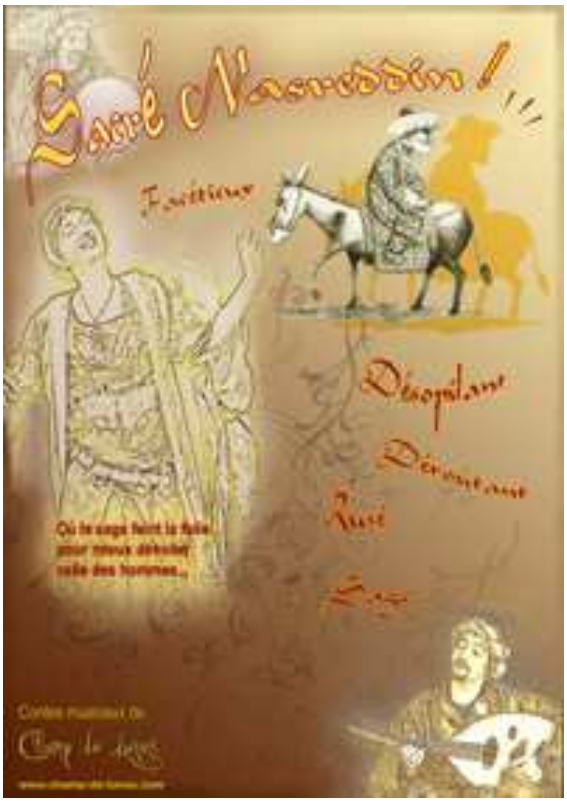
Dans le cas de représentations scolaires, les enseignants qui le désireraient peuvent nous demander les textes afin de pouvoir poursuivre, au sortir de la représentation, un travail plus approfondi sur toutes les clés et données sociologiques et culturelles de ces contes.

Ces spectacles restent de conception souple :

Le contenu peut s'adapter à la demande du programmateur
Ces spectacles peuvent se jouer en salle comme en plein air

***Les contes peuvent se jouer séparément* par séances de 30 minutes**
réparties jusqu'à 3 fois sur une même journée (contes au choix).

Forfaits tarifaires dégressifs pour la programmation de plusieurs spectacles au choix.



Sacré Nasreddin !

<u>PUBLIC : 11 ans et plus</u>
1H15

25 histoires courtes et désopilantes faisant le tour des multiples facettes du célèbre Nasreddin Hodja, et qui nous entraînent dans le monde ébouriffant de ce personnage immortel dont les histoires sont racontées du Maghreb à l'extrême Orient depuis le 13ème siècle.

Une *petite forme* facilement adaptable mettant en scène deux comédiens musiciens :
Anne et François Naudin qui, de part leur expérience de cette culture, en signent également la musique et la mise en scène.

Espace scénique :

Minimum : Ouverture 5 m /profondeur 3m/ hauteur 3m.
<u>Possibilité d'asseoir une partie du public sur des tapis</u> (que nous apportons, pour une jauge approximative de 50 personnes), le restant assis sur des chaises en demi-cercle autour des tapis ou sur des gradins.
Jauge souhaitable
300 personnes max

Technique :

<u>Spectacle pouvant être autonome en son et lumière</u>. Nous contacter

Coût :

Nous contacter. Coût variant suivant technique nécessaire.
Les frais de déplacement (au-delà de 30km) se rajoutent au prix du spectacle, la restauration des artistes et de leur technicien, leur hébergement suivant l'éloignement et l'heure de la représentation. Nous acceptons le logement chez l'habitant.
(forfaits dégressifs si plusieurs représentations)

Lectures Musicales aux parfums d'Orient

Lectures Vagabondes

Anne Naudin : lecture
François Naudin : Oud et autres instruments orientaux

Laissez votre âme nomade voyager
au cœur de la poésie et de récits
où la douceur de l'air exhale
le parfum des fleurs d'amandier…

Programme au gré du choix du programmateur :
(Médiathèques ou particuliers)

Lectures coquines et érotiques des **Mille et Une nuits** (traduction littérale de J.C Mardrus)

Poésies tirées du **Jardin des Caresses**
Poèmes du XIIème siècle d'une beauté et d'une finesse rare.

Contes des Sages Juifs, Chrétiens et Musulmans
Et **Contes d'Orient**
Tantôts drôles, tantôt émouvants.

Ou encore les **Sublimes Paroles et Idioties de Nasr Eddin**
Histoires courtes de Nasr Eddin Hodja, personnage culte dans tout le monde arabo-musulman.
Tantôt idiot, tantôt sage, tantôt roublard, il fait toujours rire. Une partie importante d'entre elles a la qualité d'histoire *enseignement* et présente parfois à chacun la vérité dans toute sa cruauté.

CD maquette à disposition sur demande
Extraits en écoute sur la page Contes à Méditer 1101 fois, onglet lectures: www.champ-de-lunes.com

Besoins techniques : Deux sièges, éclairage et sonorisation si nécessaire. (Nous pouvons également les fournir)
Décor : Au choix de l'organisateur

PRESSE

SEMAINE DE LA FRANCOPHONIE MASCATE (SULTANAT D'OMAN) 20/04/12 AU 22/04/12

Un vrai succès ! Les enfants en redemandaient !

ST LOUP SUR THOUET (79)

Près d'une heure de rêve, d'émotions et de rire, les enfants ont réellement vécu un voyage insolite et poétique et ceci à dos de chameau, et c'est toujours à bord de leur fidèle monture qu'ils ont quitté la salle en saluant leurs deux guides par un salama enjoué.

N.R 04/1012

SAISON AH ! PARTHENAY (79)

Le décor était planté pour un voyage dans l'imaginaire, il était étonnant de voir comment ces petits suivaient avec attention et calme les péripéties des personnages que faisaient apparaître les deux artistes captivants. Le samedi pour le spectacle dédié aux adultes, le moment était propice à la rêverie et aux pensées philosophiques à méditer, livrées par ces voyageurs venus du pays des mille et une aventures. *Nouvelle République du 14/02/11*

FESTIVAL D'ORIENT DE ARQUES (62)

Dès qu'on franchissait la porte de la médiathèque on se sentait transporté vers une autre culture.

Le public fut pris dans la féerie et le charme. Les deux marchands d'histoires venaient de la nuit des temps. Ils ont joué de la musique pour guérir les cœurs. En guise de conclusion les enfants ont rejoint la conteuse pour danser avec elle. *La Voix du Nord 17/04/09*

CHANCEAUX SUR CHOISILLE (37)

Un moment magique avec deux acteurs de grande qualité !...

Nouvelle République 15/01/07

SEMAINE DE LA FRANCOPHONIE ALEP (SYRIE) 30/03/07 AU 06/04/07

FESTIVAL OFF DE ST GIRONS(66)

Une belle surprise…Un beau programme qui a régalé nos petites têtes blondes….Les plus grands n'étaient pas en reste et ils ont également eu droit à leur part de rêve, sous le grand saule, qui avait la larme à l'œil devant tant de talent et de générosité étalés sous ses bras ballants. *La Cité aux toits d'or* et la *Lueur d'espoir* n'ont laissé personne indifférent !

La dépêche du Midi 13/08/06

VEILLEES ESTIVALES DE LA CARRIERE DE L'ESPIADET (Payolle 65)

Par delà les montagnes et les déserts.

Malgré la brume et le froid, ce fut suspendu aux lèvres des deux acteurs musiciens, que le public, de tout âges confondu, assis sur des tapis persans et emmitoufles dans duvets et couvertures, fut transporté au son envoûtant du oud et de la tempura, vers les contrées lointaines de l'Orient. De grands feux de joie ajoutaient au caractère magique et mystérieux de cette soirée de *Contes à Méditer*, qui ravit tous ceux qui s'étaient déplacés malgré une météo peu coopérative…

La dépêche 14/08/06

FETE DES CONTES MONTBAZON (37)

Parfum d'Orient au Donjon

Les associations organisatrices avaient mis les petits plats dans les grands en conviant la Cie tourangelle Tempo au sein de laquelle Anne Gibier et François Naudin ont montré tout leur talent….

Pendant quelques instants, les abords du Donjon se sont transformés en « *Contes des mille et une nuits* »….

Anne avec sa gestuelle et diction parfaite, le tout agrémenté de costumes orientaux aux couleurs chatoyantes, a su captiver l'attention des enfants comme des adultes.

Elle était accompagnée de François Naudin au luth oriental et aux percussions.

Il a démontré une parfaite maîtrise de ces instruments …

Nouvelle République du 30/10/06

Salle Ockeghem Tours. Spectacle pour les plus de 11 ans

Orient Express…

Un voyage au pays des milles et une nuits…

Dès notre entrée, l'ambiance et le décor sont plantés pour attiser les sens. Volutes de fumées sortant d'une lampe d'Aladin, tapis et coussins à même le sol, tentures lourdes et colorées sur scène. Lumières tamisées et mélodie envoûtante complètent le tableau.
Anne Gibier et François Naudin, qui savent aussi parler avec leurs beaux instruments de musique, et parés pour l'occasion de superbes tenues, vont donc nous entraîner à Bagdad, qui veut dire la « citée de la paix » (!), au Liban, en Syrie, en Palestine, pour nous dire des histoires, des contes qui ont toujours pour but d'aller au plus profond de l'homme.
Un premier récit, pour illustrer la cupidité de l'homme face à la richesse, à l'appât du gain et de l'or… Et un deuxième, peut-être plus d'actualité dans cette région du globe, où la lutte fratricide entre deux hommes de religion différente et pourtant si proche, va entraîner le pays dans la désolation et la mort. Ca ne vous rappelle rien ?
Enfin, un petit clin d'œil pour finir le spectacle avec l'histoire de cet homme qui voulait à tout prix sauver la lune… tombée au fond d'un puit.
Le public a apprécié le jeu des acteurs qui nous ont fait croire l'espace d'une heure que nous n'étions plus en Touraine mais là bas, dans ces pays où la magie est monnaie courante, et où l'homme semble plus philosophe que dans notre occident quotidien. Inch'Allah…. A la grâce de Dieu.
Oui, cette leçon orientale portait bien son nom… « Contes à méditer…1001 fois ».

Courrier français 04/12/06

Programmation Jeune Public ***Ville de TOURS -***

ENFANCE

Contes orientaux à écouter mille et une fois

Il faut se rendre à l'évidence : les contes orientaux contiennent une grande part de magie, et surtout un « on ne sait quoi » qui fascine terriblement.

Est-ce un imaginaire inépuisable, une inventivité incroyable explorée au plus loin de ses possibilités narratives ? Sans doute, puisque nombre d'auteurs occidentaux s'en sont inspirés. A l'instar de Charles Perrault, qui d'Aïcha fit une Cendrillon, et de sa babouche dorée, une pantoufle de verre. Est-ce mieux ou pis ? Qu'importe, serions-nous tentés de répondre, tant le plaisir du récit se lit à l'infini dans les yeux des petits comme des grands. Comme tel fut le cas mercredi après-midi.

Ils étaient tous ébaubis devant une salle Jacques-Villeret parée d'un décor délicieusement oriental. Plus d'une soixantaine d'enfants ont écouté malicieusement les « Contes à méditer mille et une fois », de la compagnie Tempo. Admirant tour à tour, conteuse et conteur aux costumes brodés de fils dorés.

« *Je croyais que c'était Jasmine, l'amoureuse d'Aladdin ! Mais c'est Aïcha, elle est belle, hein ?* », applaudit la petite Marjane, âgée de cinq ans. « *Et lui un roi mage, euh… non, un sultan qui n'en fait qu'à sa tête !* », remarque son voisin de sept ans.

Il en a été ainsi pendant tout le spectacle, au son d'une douce musique plongeant ses racines dans un lointain passé arabo-persan. Alors, si l'on vous dit « salam alaïkoum », ce soir, pour la prochaine représentation de la compagnie, ne manquez pas de répondre « alaïkoum salam ».

Correspondante NR : Laetitia Allyasègran.

Ce vendredi soir, à 20 h 30. Salle Jean-de-Ockeghem, place Châteauneuf, à Tours. Tarifs : 4 et 6 €. Tél. 02.47.54.32.52.

CONTACT

Cie Champ de Lunes

Site : www.champ-de-lunes.com

Présidente : Catherine DELETRE
60 rue du Bourg-Belais 79200 Parthenay

siret : 522 658 723 000 13
APE : 9001Z

Licence d'entrepreneur de spectacle: 2-1039760 / 3-1039761

Personne à contacter : Anne GIBIER (administratrice)

☎ : 05 49 95 51 61 / 06 62 44 32 52
email : champdelunes@orange.fr
gibier.anne@orange.fr

✉ **Expédition du courrier :** 9 la Pinsonnière 79600 Maisontiers